



**مذكرة تفاهم**  
**بين**  
**جامعة الدول العربية**  
**والمنظمة الحكومية للتنمية ( ايجاد )**

---

إن جامعة الدول العربية ويشار إليها فيما بعد اختصاراً بـ " الجامعة العربية " والمنظمة الحكومية للتنمية ويشار إليها فيما بعد اختصاراً بـ " الإيجاد " .  
أخذاً في الاعتبار ميثاق جامعة الدول العربية الموقع في القاهرة - جمهورية مصر العربية بتاريخ 1945/3/22 .

وأخذاً في الاعتبار اتفاقية إنشاء الإيجاد الموقعة في نيروبي - جمهورية كينيا بتاريخ 1996/3/21 .

وأخذاً في العلم تكامل المبادئ والأهداف والأغراض التي تسعى كل منهما لبلوغها. وتأكيداً للعزم على تعزيز علاقات التعاون القائمة بين الجامعة العربية والإيجاد .  
واستذكراً لقرارات مجلس الجامعة العربية التي تدعو إلى تعزيز التعاون العربي الأفريقي ، على الأخص الفقرة الثالثة من القرار رقم 6329 الصادر بتاريخ 2003/9/9 عن الدورة 120 لمجلس الجامعة بشأن التعاون مع الإيجاد .

واستذكراً للقرار الصادر عن الدورة العادية 22 لمجلس وزراء الإيجاد بتوقيع مذكرة تفاهم بين الجامعة العربية والإيجاد .  
فقد تم الاتفاق بين الطرفين على ما يلي:

**1 - التعاون والتشاور :**

توافق الجامعة العربية والإيجاد على إجراء مشاورات دورية بشأن الموضوعات ذات الاهتمام المشترك على مستوى الأمين العام للجامعة العربية والسكرتير التنفيذي للإيجاد أو من يفوضانهم ، بهدف تعزيز التعاون فيما بين المنظمتين .

**2 - التمثيل المتبادل والمشاركة في الاجتماعات:**



يجوز لكل من الجامعة العربية والايجاد دعوة الطرف الآخر للحضور بصفة مراقب في المؤتمرات والاجتماعات التي تعقد تحت رعاية كل منهما والتي تدرس المسائل ذات الاهتمام المشترك ، وذلك وفقا للقواعد والإجراءات المعمول بها في كل منهما.

3 - تبادل المعلومات :

تتبادل الجامعة العربية والايجاد المعلومات حول المشاريع والبرامج الخاصة بكل منهما عبر المذكرات أو المطبوعات الأخرى الخاصة بكل من المنظمتين مع مراعاة سرية بعض هذه المعلومات.

4 - النفاز – التعديل :

تدخل هذه المذكرة حيز النفاذ اعتبار من تاريخ التوقيع عليها من قبل الممثلين المخولين بذلك في كلتا المنظمتين .  
يمكن تعديل هذه المذكرة بموافقة الطرفين على أن يتم تقديم اقتراح التعديل كتابة ويدخل التعديل حيز النفاذ بعد إقراره من الطرفين .  
تم التوقيع على هذه المذكرة في بتاريخ من نسختين أصليتين بكل من اللغتين العربية والانجليزية ولكلا النصين ذات الحجية .

عن  
جامعة الدول العربية

عمرو موسى  
الأمين العام

عن  
الايجاد

الدكتور/ عطا الله بشير  
السكرتير التنفيذي